

## 517398-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii pentru horticultură – Freilandschauen der Landesgartenschau 2027 - Anpflanzungs- und Pflegearbeiten  
OJ S 142/2026 27/07/2026  
Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Landesgartenschau 2027 Wittenberge gGmbH

E-mail: [vergabe@laga-wittenberge.de](mailto:vergabe@laga-wittenberge.de)

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat, controlată de o autoritate regională

Activitatea autorității contractante: Recreere, cultură și religie

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Freilandschauen der Landesgartenschau 2027 - Anpflanzungs- und Pflegearbeiten

Descriere: Die Landesgartenschau 2027 Wittenberge gGmbH beabsichtigt, die Herstellung und Pflege von Wechselflorpflanzbeeten im Kerngelände der Landesgartenschau auf ca. 2.850 m<sup>2</sup> Gesamtfläche in 19322 Wittenberge in Auftrag zu geben.

Identificatorul procedurii: 09495b52-4995-4929-8107-9cd921e7c4eb

Identificator intern: G-26-11

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 77300000 Servicii pentru horticultură

Clasificare suplimentară (cpv): 77310000 Amenajare și întreținere de spații verzi

##### 2.1.2. Locul de executare

Localitate: Wittenberge

Subdiviziunea țării (NUTS): Prignitz (DE40F)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHSYTT0T2LF7# Die Zuschlagserteilung steht unter dem Vorbehalt der Verfügbarkeit der notwendigen Finanzierungsmittel. Sollten in den Vergabeunterlagen nach Ansicht der Bieter Unklarheiten oder Widersprüche enthalten sein, haben diese den Auftraggeber - etwa in Form einer Frage - unverzüglich darauf hinzuweisen. Offensichtliche Unklarheiten und Widersprüche, auf welche ein Bieter trotz Kenntnis oder grob fahrlässiger Unkenntnis nicht hinweist, gehen zu seinen Lasten. Fragen sind spätestens bis zu der im Aufforderungsschreiben genannten Frist zu stellen. Später gestellte Fragen brauchen nicht beantwortet werden. Die Erstellung des Angebotes wird nicht vergütet. Eine Auslagenerstattung erfolgt ebenfalls nicht.

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

#### **2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

Participarea la o organizație criminală:

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Corupție:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Insolvență:

Active administrate de lichidator:

Activitățile economice sunt suspendate:

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Abaterea profesională gravă:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0001**

Titlu: Freilandschauen der Landesgartenschau 2027 - Anpflanzungs- und Pflegearbeiten

Descriere: Der Leistungsumfang umfasst im Wesentlichen: -Stecken der Blumenzwiebeln in allen Wechselflorbeeten im Oktober 2026 -Frühjahrsbepflanzung in KW 11 2027 -Beräumung des Frühjahrflors & sukzessive Sommerbepflanzung in KW 21-22 2027 -Beräumung des Sommerflors ab 24.10.2027 -Wässerungs- & Pflegegänge während der Landesgartenschau von der Bepflanzung bis zur abschließenden Beräumung

Identificator intern: G-26-11

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 77300000 Servicii pentru horticultură

Clasificare suplimentară (cpv): 77310000 Amenajare și întreținere de spații verzi

#### **5.1.2. Locul de executare**

Localitate: Wittenberge

Subdiviziunea țării (NUTS): Prignitz (DE40F)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 01/10/2026

#### **5.1.6. Informații generale**

##### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Bestätigungsschreiben der Betriebshaftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Qualifikation der mit der Aufsicht der Arbeiten beauftragten Person - Für die Durchführung der Leistungen ist während der Ausführung auf der Baustelle mindestens eine fachlich qualifizierte Aufsichtsperson (Vorarbeiter/in oder vergleichbare Funktion) einzusetzen, die über eine abgeschlossene Berufsausbildung im Garten- und Landschaftsbau, Zierpflanzenbau, der Staudengärtnerei, der Friedhofsgärtnerei verfügt. Die vorgenannte Qualifikation ist in Form eines Ausbildungszeugnisses der Ausschreibung als mindestens nachzuweisendes Zulassungskriterium beizufügen.

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenzen - Der Bieter hat seine Erfahrungen in der Pflanzung und Pflege von Wechselfloranlagen durch geeignete Referenzen nachzuweisen. Hierzu sind mindestens ein in den letzten drei Jahren ausgeführtes Referenzprojekt über die Pflanzung und Pflege von Wechselflorpflanzungen mit Angabe von Auftraggeber, Leistungsumfang, Auftragsvolumen, Ausführungszeitraum und Ansprechpartner/in zu benennen.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTT0T2LF7/documents>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTT0T2LF7>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTT0T2LF7>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: Sicherheit für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen des Auftragnehmers aus dem Vertrag ist in Höhe von 5% Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. ( FB 634 Besondere Vertragsbedingungen)

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 36 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Nachforderung von Unterlagen sofern zulässig. Fehlende Preise oder Änderungen am Leistungsverzeichnis werden nicht nachgefordert und führen zum Ausschluss vom Vergabeverfahren

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Für die Durchführung der Leistungen ist während der Ausführung auf der Baustelle mindestens eine fachlich qualifizierte Aufsichtsperson

(Vorarbeiter/in oder vergleichbare Funktion) einzusetzen, die über eine abgeschlossene Berufsausbildung im Garten- und Landschaftsbau, Zierpflanzenbau, der Staudengärtnerei, der Friedhofsgärtnerei verfügt. Die vorgenannte Qualifikation ist in Form eines

Ausbildungszeugnisses der Ausschreibung als mindestens nachzuweisendes

Zulassungskriterium beizufügen. 2. Der Bieter hat seine Erfahrungen in der Pflanzung und

Pflege von Wechselfloranlagen durch geeignete Referenzen nachzuweisen. Hierzu sind

mindestens ein in den letzten drei Jahren ausgeführtes Referenzprojekt über die Pflanzung

und Pflege von Wechselflorpflanzungen mit Angabe von Auftraggeber, Leistungsumfang,

Auftragsvolumen, Ausführungszeitraum und Ansprechpartner/in zu benennen.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronica: da

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Brandenburg

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: siehe Bekanntmachung

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Landesgartenschau 2027 Wittenberge gGmbH

Organizația care primește cererile de participare: Landesgartenschau 2027 Wittenberge gGmbH

## **8. Organizații**

---

### **8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: Landesgartenschau 2027 Wittenberge gGmbH

Număr de înregistrare: DE366868502

Adresă poștală: Perleberger Str. 165

Localitate: Wittenberge

Cod poștal: 19322

Subdiviziunea țării (NUTS): Prignitz (DE40F)

Țara: Germania

E-mail: [vergabe@laga-wittenberge.de](mailto:vergabe@laga-wittenberge.de)

Telefon: +4916092343719

Adresa de internet: <https://www.laga-wittenberge.de>

##### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

### **8.1. ORG-0002**

Denumire oficială: Vergabekammer Brandenburg

Număr de înregistrare: 03318661719

Adresă poștală: Heinrich-Mann-Allee 107

Localitate: Potsdam

Cod poștal: 14473

Subdiviziunea țării (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Țara: Germania

E-mail: [Vergabekammer@mwaek.brandenburg.de](mailto:Vergabekammer@mwaek.brandenburg.de)

Telefon: 03318661719

Adresa de internet: <https://mwae.brandenburg.de/>

##### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

### **8.1. ORG-0003**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83  
Localitate: Bonn  
Cod poștal: 53119  
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Țara: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@besch.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@besch.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Rolurile acestei organizații:**  
TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: 75db1475-ecee-4329-8ebc-dbd32eba9b71 - 01  
Tip de formular: Procedură concurențială  
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard  
Subtipul anunțului: 16  
Data notificării expedierii: 24/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale  
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană  
Numărul de publicare al anunțului: 517398-2026  
Numărul ediției JO S: 142/2026  
Data publicării: 27/07/2026